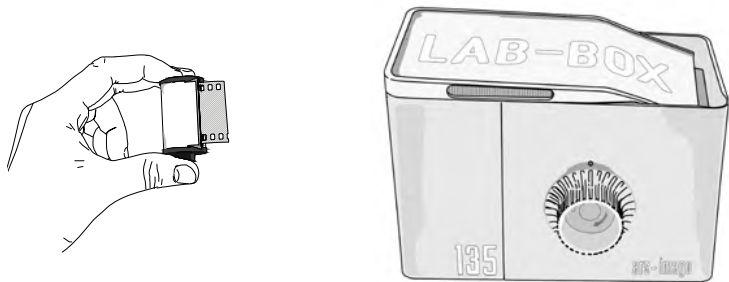


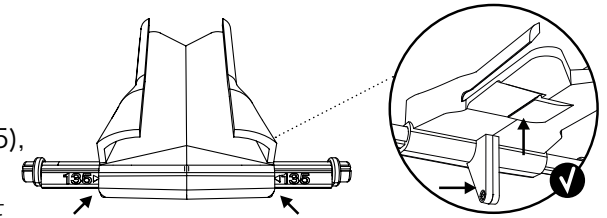
# LAB-BOX

## How to load 35mm film



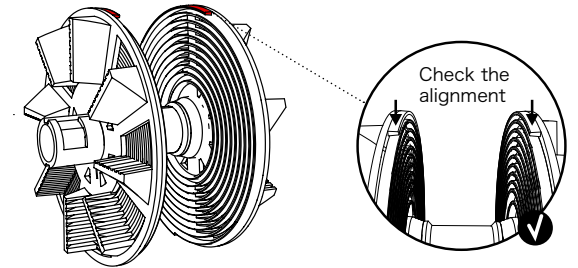
### CHECK LIST before you start

- 1 Check that the film guide is in correct position (135), properly closed and dry.  
 フィルムガイドを135の位置に合わせる。しっかり裏の爪が閉まっていて乾燥していることを確認する。



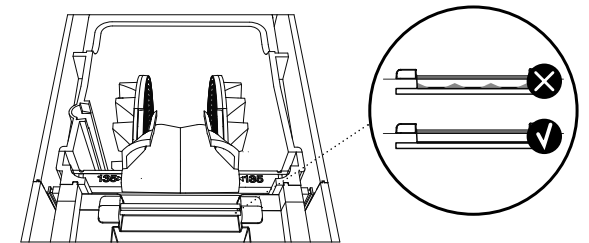
- 2 Check that the 135 reels are in correct position and properly aligned. Follow L, R and arrows reference on the reels and the hub.

135用のリールを図の切掛けの位置を参照して合うようにセットする。



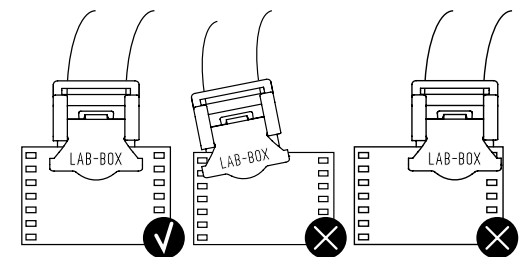
- 3 Check again that all the elements are properly aligned and that the blade is not visible.

再度全ての部品が正しくセットされている事を確認して、最後にフィルムカッターの歯が図のように出していないことを確認する。

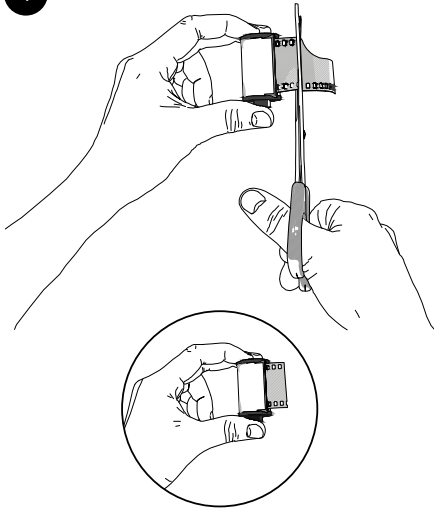


- 4 Pay attention to clipping the film as much as possible in the center.

フィルムクリップがきちんとフィルムの中央を掴んでいることを確認する。



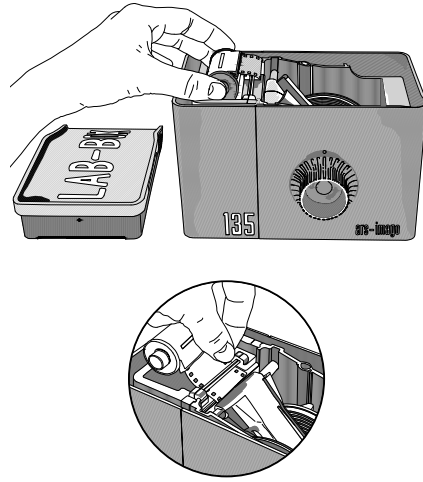
1



Take your exposed 35mm film and cut the film tail.

撮影済みフィルムのベロをフィルムピッカーなどで引き出し、全幅になる先端のところでカットします。

2



Open the lid and place the roll in the film slot. Then slide the film under the two metal pins.

LAB-BOXの蓋を開けて135フィルムの溝にパトロネを入れます。その際、金属の2本の棒状の部分の下をフィルムが通るようにセットします。

3

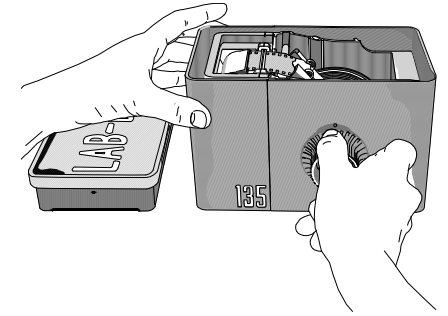


Take the metal clip and hook the film: press the clip with your fingers until you hear a click.

Pay attention to clipping *the film as much as possible* in the center.

金属クリップをフィルムの先端につけます。「カチッ」と音が出るまでしっかり締めます。フィルムの中央にクリップが付くように気をつけましょう。

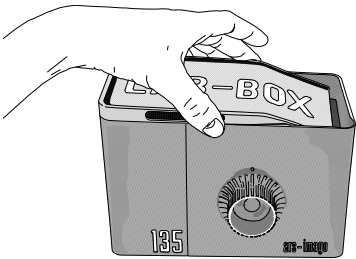
4



Turn the tank knob until the hooked film starts to slide correctly through the film guide.

タンク横のノブを回してフィルムがフィルムガイドを通してパトロネから出てくることを確認します。

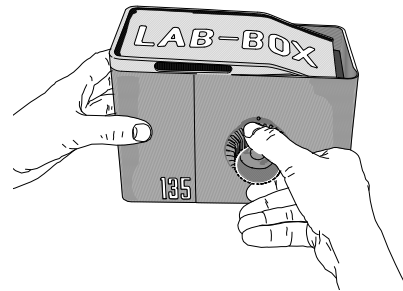
5



Close the lid and turn the tank knob in order to wind the film onto the reel.

蓋を閉めてタンク横のノブを回し、リールに巻き取ります。

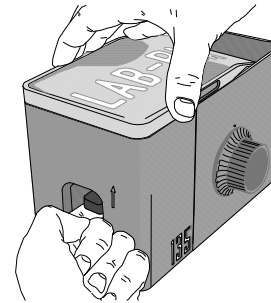
6



When the tank knob stops turning, it means you have reached the end of the roll.

タンクノブが回らなくなったら、パトロネからフィルムが全て出た状態です。

7



Now, push up the grey lever on the back to cut the film from the cartridge.

モジュール横のグレーのレバーを上にはき上げるとフィルムとパトロネが切り離されます。

8



Once you have cut the film, turn the knob in order to wind the last part of the film onto the reel. Now you can start processing your film.

フィルムをカットしたら、フィルム末尾までリールに巻くためにノブを回します。これで、現像をスタートできます。